

# 浅谈中级汉语阅读课中的文化教学

阮 艳

## Teaching Chinese Culture in Intermediate Chinese Reading Class

Ruan Yan

[Abstract] After analyzing the main contents and course features of culture teaching in intermediate Chinese reading class, this paper proposes some useful and effective teaching methods and strategies: integrating culture teaching into language teaching, considering the learner's language levels and cultural backgrounds and centering on their real needs, combining culture teaching with reading contents and language points, using direct explanation, analysis & comparison, and task-based method appropriately. The intention is to help foreign learners to strengthen the intercultural awareness as well as to develop their skills in using Chinese.

[Key words] intermediate Chinese reading class; culture teaching; teaching strategies and methods

### 一、本文的研究目的

相互制约,相互依存,共同发展。《大纲》就已经明确提出了“结构—功能—交际”的指导思想。1991年颁布的《国际汉语教学通用课程大纲》中,语言知识、语言技能、语言应用、语言文化是课程内容的四个组成部分,与语言知识、语言技能并列,在同等重要的地位上。在当前的背景下,对外汉语教学已不再是一个单纯的语言教学,其意义和作用不容忽视。

从20世纪六七十年代起,随着对外汉语教学在第二语言教学中的地位日益重要,文化教学在第二语言教学中的地位也日益重要。文化问题的研究始于20世纪80年代,随着对外汉语教学的发展,对文化问题的研究也日益深入。20世纪80年代,文化因素,文化教学的方式方法,不同课型的学习内容和学生需求等有待于进一步的探索。本文以中级汉语阅读课的主要内容入手,提出了如何有机融合文化教学和语言教学的问题。

## 二、中级汉语阅读课

### (一) 文化与文化因素

给“文化”这个概念下的定义,至为困难。广义的文化是指人类创造的一切物质财富和精神财富的总和,狭义的文化指的是“文学艺术、教育、科学、风俗习惯、宗教信仰等。文化因素是指语言交际中可以算作一种文化。不过,作为交际的本身无法脱离的文化因素。其在交际中的表达密切相关的文化内涵总含在词汇、语义和语法系统中,如语用、审美情趣等文化内涵。

### (二) 文化教学的主要内容

本文讨论的核心问题是如何把文化教学的主要内容。因为是系列教材中的精读课本,课文大都是按照编者的意图是让学生能够通过阅读提高学习者的汉语交际能力。就以《汉语》5—8级的精读课本中为例,占总数的25%,这些为阅读课。中级汉语阅读课有别于会话课,

《平等标准》(2006)。在最近国际语言综合应用能力测试中,文化教育的地位。在当今多元文化教育的背景下,因此文化

际学的兴起和迅速发展。对外汉语教学中的定性、定量,文化交际能力等方面教学中,如何根据不同的内容和有效的教学。汉语阅读课中的文化因素,如何根据不同的内容和有效的教学。汉语阅读课中的文化因素,如何根据不同的内容和有效的教学。

## 容

文化是人类物质与精神财富的总和,包括科学、历史、地理、思维、社会群体,甚至每个个人的文化内容。是指语言交际中对目的语的理解和教学中的文化因素。文化因素是指语言交际中对目的语的理解和教学中的文化因素。文化因素是指语言交际中对目的语的理解和教学中的文化因素。

先要明确“教什么”,学出版社的《拾级汉语》具有较强的时代性。社会与文化,目的是为少数涉及中国文化,在异为主题的课文就资源。释文化内涵的文章,

习惯、生活方式以  
核心;阅读课也不同  
文化是主线,有  
包含两个方面:

除了本义之外,  
词,“牛”、“狗”、  
特定的文化含义,  
语、习用语、禁忌  
是,是中高级交际

构本身体现着汉  
宇宙观都可以用  
涵义,如“锁”(用  
一个特点:一般都  
体现了语义的结  
的顺序一致,例

特定的要求,不  
的时候,尽管学生  
这样的困惑:为  
关系,不自觉地受

究平衡对称,这也  
是,汉语的词汇以  
一些谐音中所包  
能和中国人用汉

中国年轻人的婚  
教材内容,针对学  
展形式多样的教



在文化依附的  
出某种评价。  
织文化教学时

遵循适时性、  
阅读课上如何  
和策略。

教师、学生的自  
文,可以了解到  
开教学。学生  
注意话题的选

汉语水平,但  
单向的知识教

通,因此在阅  
和推理,从而  
问题,例如在

的语言知识去  
文化交际的

的词语、成语、  
“情人眼里出  
用范例加深学  
说到“望子成  
里出西施”,可  
“美女”的标准。

### 各型教学的应用

之后,在复习巩固阶段  
展开讨论或是情景化  
对课文意思和文化内  
高汉语的表达能力。  
目亲的经历分角色分  
念中国人是否有爱面  
此外,还可以让学生  
方友时的送礼习惯等  
文化观念,探究成果  
有效果,更能调动学

可以从学生的需求出发,应用任务型教  
的表演,这些小型、就近的语言文化实践  
涵的理解,更好地了解和发现文化间的  
例如上完《相亲的故事》之后,要求学生  
情景表演出来;在上《面子问题》这节课  
的特点,然后确定中国人爱面子的一  
们根据所学内容分组设计调查表,如  
等。走出课堂参与真实的交际,亲自了  
以口头报告、书面评价等形式分享,这  
生的学习语言和文化的积极性。

### 跨文化意识

学生多元文化的特点  
学生有意识地去发现  
增强跨文化意识和对  
强调文化差异的同  
例如《一色多情》这篇  
后,把全班的学生分成  
候要注意学生的国籍

在教学中注意从语音、词汇、语法的  
汉语与其母语,以及汉文化与其母语文  
汉文化的认同感,有效地减少母语及母  
时也不可忽视世界文化的共通性,这正  
文章主要讲的是汉语中颜色词的文化  
几组讨论和调查颜色词在不同国家和  
、文化背景和汉语水平的高低,尽量  
析的过程中,“师生双  
解,相互包容和相互适  
学会用汉语表达本民

析的过程中,“师生双  
解,相互包容和相互适  
学会用汉语表达本民

方既应注意文化的差异,又要注意不  
“依附汉  
族中  
故到多

司文化  
语兴趣  
际能力

课堂上,教师与学生  
文化教学的设计者和  
自身素质也提出了更  
写上缺乏一定的系统  
法和词汇的注释),没  
以把握,随机性强。  
语教师,首先要对中国  
文化习俗等,更重要  
意识,即“多元共生意

学生与学生之间的交流就是跨文化的交  
组织者,同时又是跨文化交际者,如何不  
高的要求。此外,目前由于没有文化教  
生、层次性,例如在使用的这套中高级汉语  
有设文化知识点,这难免给实  
法和词汇的注释),没  
以把握,随机性强。  
文化有一个全面准确的把握,这里不  
的是了解汉语语言自身丰富的文化内  
识,平等对话意识和求同存异  
意识,即“多元共生意

又指的  
;其次  
晓琪,

的文化背景(宗教信仰,风俗习惯,饮食禁忌等)的基础上,结合设计文化项目,运用有效的方法和策略,紧密结合言语教学,促进汉语交际能力提高的同时,增强跨文化意识和文化理解。

与第二语言教学. 北京:北京语言大学出版社.

办公室. 2008. 国际汉语教学通用课程大纲. 北京:外语教学与研究出

传统文化. 北京:商务印书馆.

大纲与教学模式研究. 北京:商务出版社.

教学研究. 北京:商务出版社.

学引论. 北京:北京语言大学出版社.

文化. 上海:复旦大学出版社.